

**法規名稱：**臺北－莫斯科經濟文化協調委員會與莫斯科－臺北經濟文化協調委員會教育文化合作瞭解備忘錄

**簽訂日期：**民國 96 年 06 月 25 日

**生效日期：**民國 96 年 06 月 25 日

臺北－莫斯科經濟文化協調委員會（北莫協）與莫斯科－臺北經濟文化協調委員會（莫北協）（以下簡稱「雙方」）咸欲藉由提倡教育、文化、藝術及運動之合作以加強雙方人民之相互瞭解；雙方爰同意如下：

#### 第一條

為本備忘錄之目的，合作範圍包括：

1. 鼓勵臺灣以及俄羅斯人民前往對方留學、參加訓練課程、研討會以及相關活動；
2. 促進青年團體、運動團隊以及藝文人士之相互交流；
3. 鼓勵教學人員之互訪；
4. 鼓勵雙方教學機構彼此之間經由出版品、教材以及電子網路之交換與接觸。

#### 第二條

依據各方現行法律規章，鼓勵下列活動之推展：

1. 臺灣與俄羅斯人民之藝術展覽、音樂會以及劇場表演；
2. 有關於文化、藝術、教育及觀光之非商業性影片之交流；
3. 雙方應促進臺灣及俄羅斯之大眾傳播媒體、出版業者以及圖書配銷業者之間的合作，其形式及條件由參與者自行決定；
4. 雙方應促進相互參與在臺灣及俄羅斯分別舉辦有關視訊電訊傳播、圖書出版、圖書配銷以及平面媒體之展覽活動。

#### 第三條

本備忘錄第一條以及第二條所述之交流及互訪衍生之費用，除非另有協議，應由派遣之一方負擔。

#### 第四條

為履行本備忘錄之各項合作，雙方承允對於訪問之個人及團體提供合理之使用、支援、協助與便利。

#### 第五條

為便利合作，雙方經彼此同意得指定適當之組織、機構或其他實體作為聯繫窗口。

#### 第六條

為執行特定方案，本備忘錄第五條所述之協調組織、機構及實體之間得以細部協議作為本備忘錄之補充規定。

#### 第七條

雙方之代表應定期諮商以檢討並進一步激勵合作進程。

#### 第八條

本備忘錄得經由雙方同意修訂之。

#### 第九條

本備忘錄自簽署之日生效，效期五年。其後除非締約一方於六個月前以書面通知對方予以終止，本備忘錄之效期應續展延五年。

本備忘錄訂於西元 2007 年 6 月 25 日於莫斯科，以中文、俄文及英文各繕二份，各種文字約本同一作準。

臺北－莫斯科經濟文化協調委員會

---

莫斯科－臺北經濟文化協調委員會

---